終息するって英語で何ていう？例文を使って覚えよう！



現在、世界的に感染が広まり誰もが気になっている話題の一つにあるコロナウイルス。このような流行的な病気は海外の人とも話のネタの１つになると思います。そこでコロナウイルスのような感染が「終息する」って英語でなんていうのでしょう。例文を使って今この機会に終息するという英単語を覚えて使ってみましょう。

1. 「終息する」は英語で「go away」！



Go awayはフレーズとして視点から離れていくという意味です。距離が離れていくというニュアンスなので、この終息するという表現で使う場合は、あるものが離れていって無くなる(消える)という感じになります。

例文①：「I hope the coronavirus goes away soon.」

コロナウイルスが早く終息してほしい。

I want でも終息してほしいになりますが、自分の力ではどうにもならない場合は I hope を使用するとよいと思います。

例文②：「When will the dengue fever goes away?」

いつデング熱は終息するのか？

2.「終息する」英語はto be stamped out という表現もある？

To be stamped outは「踏み消される」という意味で、病気などの感染が消される＝終息するという使い方になります。



例文①：「the yellow fever has been stamped out.」

黄熱は終息をみた。

例文②「The doctors are trying to stamp out the disease.」

医者たちは病気の終息に励んでいる。

このフレーズを使用する際は前後の動詞または文章が現在進行形なのか過去形なのかでbe stamp out なのか to stamped out に変更して使用してください。

3.少し硬い終息の例文「to be resolve」



この表現は少し硬く、あまり日常会話や友達同士のコミュニケーションで使われることはありませんが、ニュースや新聞にて目にすることがあると思います。

例文①：「The flu situation might be resole in May.」

インフルエンザは5月には終息するだろう。

Resolveを使用する際は、situationを入れた方が自然になります。意味合いとしては、この状況が終わる。というニュアンスです。

4.「終息する」他の使い方の例文



例文①：「I would like to know when is the coronavirus to come to end.」

例文②：「I would like to know when is the coronavirus things to over.」

私はコロナウイルスがいつ終息するのか知りたい。

例文の①と②はどちらも同じ意味になりますが、決まったフレーズを使わなくても終わりを迎える＝終息するという意味でしっかり伝わります。このような言い回しの方がカジュアルでよく日常会話で耳にすると思います。

これまでに大きくわけて4つの表現、フレーズをご紹介してきましが、話し相手や場面、状況によって使い分けてみてください。特にこのコロナウイルスの流行により「終息る」という言葉を使う機会が多いと思いますので、参考になれば幸いです。